

07/2012

# **Mod: E22/2PQ4T(230/3)-N**

**Production code: 393165**



**Diamond**  
catering equipment

CE Declaration of Conformity  
EG- Konformitätserklärung  
EG Verklaring van overeenstemming  
EU- försäkran om överensstämmelse  
EU- overensstemmelseserklæring  
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU Overensstemmelseserklæring  
Déclaration CE de conformité  
Dichiarazione CE di conformità  
Declaración de Conformidad CE  
Declaração de conformidade CE  
Δήλωση συμμόρφωσης CE



ES prohlášení o shodě  
EÜ vastavusdeklaratsioon  
CE atbilstības deklarācija  
EB atitikties deklaracija  
Deklaracja zgodności WE  
Prehlásenie o súlade CE  
Izjava o skladnosti in oznaka CE  
CE megfelelőségi nyilatkozat  
Declarație de conformitate CE  
ЕО Декларация за съответствие  
Dearbhú Comhréireachta CE

- EN The undersigned (1), representing the following manufacturer (2), declares that the product electrical appliance for professional use (3) complies with the requirements of the following EC Directives (4) and their subsequent amendments and supplements, and the following standards (5). The corporate body authorised to construct the technical file is the manufacturer.
- DE Der Unterzeichner (1), Repräsentant des folgenden Herstellers (2), erklärt, dass das Produkt Elektrogerät für professionellen Gebrauch (3) folgenden europäischen Richtlinien (4) und ihren nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen sowie folgenden Normen (5) entspricht. Die zur Ausarbeitung des technischen Dossiers berechnete Rechtsperson ist der Hersteller.
- NL Ondergetekende (1), vertegenwoordiger van onderstaande fabrikant (2) verklaart hierbij dat het product elektrische apparatuur voor professioneel gebruik (3) in overeenstemming is met de volgende EG-richtlijnen (4) en navolgende wijzigingen en aanvullingen en zoals voorgeschreven door de volgende normen (5). De juridische persoon die geautoriseerd is om het technische dossier samen te stellen is de fabrikant zelf.
- SV Undertecknad (1), representant för tillverkaren (2), deklarerar att apparaten elektrisk apparat för professionellt bruk (3) är framtagen i enlighet med europeiska direktiv nedan (4) med påföljande ändringar och bilagor och även enligt följande normer (5). Den juridiska person som är auktoriserad att sammansätta den tekniska beskrivningen är tillverkaren själv.
- DA Undertegnede (1) erklærer på vegne af nedenstående producent (2), at produktet elektrisk apparat til professionel brug (3) er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-direktiver (4) med efterfølgende ændringer og tilføjelser samt bestemmelserne i nedenstående standarder (5). Den juridiske person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske dokumentation, er producenten selv.
- FI Allekirjoittanut (1), seuraavassa mainitun valmistajan (2) edustaja, vakuuttaa, että valmistamamme tuote ammattikäyttöön tarkoitettu sähkölaite (3) vastaa seuraavien Euroopan yhteisön direktiivien vaatimuksia (4), niiden muutoksia ja lisäyksiä sekä seuraavien standardien vaatimuksia (5). Teknisen tiedoston laadintaan valtuutettu juridinen henkilö on valmistaja.
- NO Undertegnede (1), representant for følgende produsent (2) erklærer at produktet elektrisk apparat til profesjonell bruk (3) er i overensstemmelse med forskriftene i følgende EU-direktiver (4) med senere endringer og tillegg og i overensstemmelse med kravene i følgende standarder (5). Den juridiske personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen er produsenten av apparatet.
- FR Le soussigné (1), représentant le fabricant (2) déclare que le produit appareil électrique pour usage professionnel (3) est conforme aux dispositions des directives communautaires suivantes (4) et à leurs modifications et intégrations successives ainsi qu'aux dispositions des normes suivantes (5). La personne juridique autorisée à constituer le fascicule technique est ledit fabricant.
- IT (\*) Il sottoscritto (1), rappresentante il seguente fabbricante (2) dichiara che il prodotto apparecchiatura elettrica per uso professionale (3) risulta conforme a quanto prescritto dalle seguenti direttive comunitarie (4) e loro successive modifiche ed integrazioni ed a quanto prescritto dalle seguenti norme (5). La persona giuridica autorizzata a costruire il fascicolo tecnico è lo stesso costruttore.
- (\*) **Original language / Originalsprache / Originele taal / Originalspråk / Originalsprog / Alkuperäinen kieli / Originalspråk / Langue originale / Lingua originale / Idioma original / Língua original / Αρχική γλώσσα / Originalní jazyk / Originaalkeel / Originalvaloda / Originalo kalba / Język oryginalny / Originalny jazyk / Jezik izvirnika / Eredeti nyelv / Limba originală / Оригинален език / Bun-teanga**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(2) Electrolux Professional spa<br/>V.e Treviso 15<br/>33170 Pordenone – Italy<br/>Phone +39 0434 380 1<br/>Fax +39 0434 380643</p>                                                                                                                                                                                                                                               | <p>(4)2004/108/CE<br/>2006/95/CE</p> | <p>(5) EN 55014-1 (2007), EN 55014-2 (1998) + A1 (2002) + IS1 (2007), EN 61000-3-2 (2005), EN 61000-3-3 (1997) + A1 (2002) + A2/ IS1 (2006), EN 61000-3-11 (2001), EN 55011 (1999) + A1 (2000) + A2 (2003), EN 61000-4-2 (1996) + A1 (2001) + A2 (2003), EN 61000-4-4 (2006), EN 61000-4-6 (1997) + A1 (2001) + IS1 (2005), EN 61000-4-11 (2006)</p> <p>EN 60335-1, EN 60335-2-36, EN 60335-2-37, EN 60335-2-38, EN 60335-2-39, EN 60335-2-47, EN 60335-2-50, EN 60335-2-89</p> |
| <p>(3) N7BE, N7BE1, N7BRE, N7BRE1, N7CE, N7CE1, N7CIE, N7CIE1, N7CIN, N7CIN1, N7ECPE, N7ETE, N7FE, N7FE1, N7FE2, N7FG, N7GE, N7PE, N7RB, N7RE, N7RE1, N7WE, N9BE, N9BRE1, N9CE, N9CE1, N9CG, N9CIE, N9CIE1, N9CIN, N9CIN1, N9EBRE, N9ECPE, N9FE, N9FE1, N9FE2, N9FE3, N9FEB, N9GE, N9PIE, N9PRIE, N9RB, N9RE, N9RE1, N9TE, N9WE, PLV, B7BE, B7CE, B7CPE, B7FE, B7FE1, B7GE, B7RE</p> |                                      | <p>(3)</p> <p>Pordenone, 15/03/2011</p> <p><br/>(1) Franco Panno<br/>Sr. VP Industrial Operations</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

- ES El abajo firmante (1), representante del siguiente fabricante: (2) declara que el producto equipo eléctrico para uso profesional (3) cumple con las directivas comunitarias (4), sus sucesivas modificaciones y ampliaciones, y todo lo previsto por las siguientes normas (5). El fabricante es la persona jurídica autorizada a crear el fascículo técnico.
- PT O abaixo-assinado (1), que representa o seguinte fabricante (2) declara que o produto aparelho eléctrico para uso profissional (3) está em conformidade com o previsto pelas seguintes directivas comunitárias (4) e posteriores alterações e integrações e respeita as seguintes normas (5). A pessoa jurídica autorizada a realizar o dossier técnico é o próprio fabricante.
- EL Π υπογράφων (1), εκπρόσωπος του παρακάτω κατασκευαστή (2) δηλώνει ότι το προϊόν ηλεκτρική συσκευή για επαγγελματική χρήση (3) συμμορφώνεται με όσα προβλέπονται από τις ακόλουθες κοινοτικές Οδηγίες (4) και τροποποιήσεις και συμπληρώσεις τους καθώς και με όσα προδιαγράφονται από τις ακόλουθες διατάξεις (5). Το νομικό πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου είναι ο ίδιος ο κατασκευαστής.
- CZ Niže podepsaný (1), zástupce výrobce (2) prohlašuje, že výrobek elektrický spotřebič k profesionálnímu použití (3) jsou ve shodě s požadavky následujících směrnic Evropského společenství (4) a jejich následnými pozměňovacími zněními a doplňky a požadavky následujících norem (5). Právnícká osoba pověřená sestavením technické dokumentace je tento výrobce.
- ET Allkirjutanu (1), esindades järgmist tootjafirmat (2), teatab, et toode professionaalseks kasutuseks mõeldud elektriseade (3) vastab nõuetele, mis sätestatakse järgmiste EÜ direktiivide (4) ning nende hilisemate muutuste ja täiendustega, ning samuti järgmistele standarditele (5). Seadme tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud juriidiline isik on seadme tootja.
- LV Apakšā parakstījis (1) zemāk norādītā ražotāja (2) pārstāvis paziņo, ka iekārta profesionālai lietošanai paredzēta elektriskā aparātūra (3) atbilst šādu Eiropas direktīvu (4), to grozījumu un papildinājumu prasībām, kā arī šādu standartu prasībām (5). Ražotājs ir juridiskā persona, kurai ļauts sagatavot tehnisko dokumentāciju.
- LT Toliau pasirašiusieji (1), atstovaujantys nurodytam gamintojui (2), pareiškia, kad gaminys pramoninis elektros prietaisas (3) atitinka toliau pateiktųjų EB direktyvų reikalavimus (4), pataisas ir papildymus bei standartus (5). Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą, yra gamintojas.
- PL Niżej podpisany (1), przedstawiciel producenta (2) oświadcza, że produkt profesjonalne urządzenie elektryczne (3) spełnia wymogi następujących dyrektyw WE (4) z późniejszymi zmianami oraz następujących norm (5). Osobą prawną upoważnioną do sporządzenia dokumentacji technicznej jest sam producent.
- SK Dolu podpísaný (1), zástupca nasledujúceho výrobcu (2) prehlasuje, že výrobok elektrické zariadenie na profesionálne použitie (3) zodpovedá požiadavkám nasledujúcich európskych smerníc (4) v znení nasledujúcich úprav a doplnkov a požiadavkám nasledujúcich noriem (5). Právnickou osobou, ktorá je poverená vypracovaním technickej dokumentácie je samotný výrobca.
- SL Podpisani (1), predstavnik naslednjega proizvajalca (2), izjavljam, da izdelki električni aparat za profesionalno uporabo (3) ustrezajo zahtevam naslednjih direktiv Skupnosti (4), njihovim spremembam in dopolnilom ter določbam naslednjih standardov (5). Pravna oseba, pristojna za izdelavo tehnične dokumentacije, je sam izdelovalec.
- HU Alulírott (1), aki az alábbi gyártót képviseli (2), kijelenti, hogy a szakmai használatra szánt elektromos készülék elnevezésű termék (3) megfelel következő közösségi irányelvek, ezek módosításai és kiegészítései előírásainak (4), valamint megfelel a következő szabványok előírásainak (5). A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott jogi személy maga a gyártó.
- RO Subsemnatul (1), reprezentantul următorului producător (2) declară că produsul aparat electric pentru uz profesional (3) este conform cu prevederile următoarelor directive comunitare (4), cu modificările și completările succesive, și cu prevederile următoarelor norme (5). Persoana juridică autorizată să completeze dosarul tehnic este fabricantul.
- BG Дополуподписаният (1) представител на посочения по-долу производител (2) декларира, че продуктът електрически уреди за търговска употреба (3) са в съответствие с предписаното от следните Европейски директиви (4) и техните последващи изменения и допълнения, както и с предписаното от следните норми (5). Юридическото лице упълномощено за изготвяне на техническата документация е самият производител.
- GA Dearbhaíonn an duine, a bhfuil a ainm leis seo thíos (1), ionadaí an mhonaróra seo a leanas (2), go gcloíonn an táirge fearas leictreach le haghaidh úsáide gairniúla (3) le ceanglais na dTearacha CE seo a leanas (4), le leasuithe agus le forábhair na dTearacha seo ina dhiaidh sin, agus leis na caighdeáin seo a leanas (5). Is é an monaróir an comhlacht corparáideach a thugtar údarás dó chun an comhad teicniúil a chur le chéile.